

BMW i



Freude am Fahren

BMW i Wallbox Connect

Manual de instruções



Índice

NOTAS	9
Indicações de segurança	9
Utilização adequada	10
Sobre este manual	11
OPERAÇÃO	12
Indicações e elementos de comando	12
Iniciar o processo de carregamento	13
Concluir o processo de carregamento	14
Guardar o cabo de carga	14
Informações do LED de estado	15
BMW Digital Charging Service (BMW DCS)	16
AUTORIZAÇÃO	21
Cartões RFID	21
Autorização RFID	21
Configurar a função de autorização	22
CONFIGURAÇÃO	25
Interface Web	25
FALHAS	39
Resolução de problemas	39
Possíveis causas de erro em caso de falha	41
MANUTENÇÃO	44
Limpeza	44
Manutenção e reparação	44
ELIMINAÇÃO	45
ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE	46
PÁGINA DE INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO	47
CORPO	48

Remover a cobertura do corpo	48
Remover a cobertura da zona de conexão	49
Montar a cobertura da zona de conexão	50
Montar a cobertura do corpo	51
ÍNDICE REMISSIVO	52

Ficha técnica

Bayerische Motorenwerke Aktiengesellschaft

Munique, Alemanha

www.bmw.com

Tradução do manual de instruções original

Copyright ©2016 BMW AG Munique

Esta documentação inclui informações protegidas por direitos de autor. Salvaguardam-se todos os direitos, em particular, o direito de reprodução e de divulgação. Nenhuma parte desta documentação pode, seja de que forma for (fotocópia, digitalização ou qualquer outro processo), ser reproduzida ou, mediante recurso a sistemas eletrónicos, ser processada, duplicada ou divulgada sem autorização prévia expressa por escrito da Bayerische Motorenwerke Aktiengesellschaft.

As infrações estão sujeitas a indemnizações.

Notas sobre este manual

Ficamos satisfeitos por ter optado por uma BMW Wallbox.

Leia cuidadosamente o manual deste equipamento antes de carregar o seu veículo. Guarde sempre o documento de forma acessível, próximo da Wallbox, uma vez que contém informações importantes para efetuar o carregamento da bateria de alta tensão de veículos elétricos ou híbridos plug-in.

Para efetuar a montagem, o armazenamento e o transporte da Wallbox, utilizar o manual de instalação. Nele estão especificados todos os dados técnicos e os requisitos ambientais admissíveis.

Muita satisfação com a Wallbox é o que lhe deseja a sua

BMW AG

Símbolos utilizados

Pode encontrar informações e avisos de possíveis perigos em vários locais do manual. Os símbolos utilizados têm o seguinte significado:



AVISO

Significa que pode ocorrer morte ou ferimentos corporais graves se as respetivas medidas de precaução não forem respeitadas. ◀



CUIDADO

Significa que podem ocorrer danos materiais ou lesões corporais ligeiras se as respetivas medidas de precaução não forem respeitadas. ◀



ATENÇÃO

Significa que podem ocorrer danos materiais se as respetivas medidas de precaução não forem respeitadas. ◀



ESD

Este aviso pretende alertar para as possíveis consequências do contacto com componentes eletrostaticamente sensíveis. ◀



Nota

Alerta para procedimentos que não constituem qualquer risco de ferimentos. ◀



Este símbolo de relâmpago significa a existência de risco devido a choque elétrico.

Acesso apenas para eletricitistas qualificados e autorizados.

Indicações de segurança



AVISO

- ▷ Perigo elétrico!
A montagem, a primeira colocação em funcionamento, a manutenção ou o reequipamento da Wallbox têm de ser executados por eletricistas⁽¹⁾ devidamente formados, qualificados e autorizados, que são totalmente responsáveis pelo cumprimento das normas e prescrições de instalação existentes. Para mais detalhes, consulte o manual de instalação.
- ▷ Perigo elétrico/perigo de incêndio!
Nunca utilize fichas do cabo de carga danificadas, gastas ou sujas.
- ▷ Perigo elétrico!
Se o LED de estado estiver aceso continuamente a vermelho, desligue a Wallbox da alimentação até o equipamento ter sido substituído. Já não é possível desligar a tensão no cabo de carga.
- ▷ O proprietário (cliente final) deve garantir que a Wallbox seja sempre utilizada em estado impecável.
- ▷ A Wallbox deve ser regularmente verificada em relação a danos na tomada ou na ficha do cabo de carga (incluindo cabo de carga) e no corpo do equipamento (controlo visual).
- ▷ Não são permitidos trabalhos de reparação na Wallbox, só podendo ser realizados pelo fabricante ou por um técnico qualificado para tal (substituição da Wallbox)!
- ▷ Uma Wallbox danificada tem de ser imediatamente desligada e substituída.
- ▷ Não realize alterações e modificações na Wallbox sem autorização!
- ▷ Não remova identificações como, por exemplo, símbolos de segurança, advertências, placas de potência, placas de identificação ou marcações de cabos!
- ▷ A Wallbox não possui um interruptor de alimentação próprio! A ficha de equipamento, ou, em caso de indisponibilidade desta, o fusível de saída no distribuidor, funciona como dispositivo de separação da rede.
- ▷ Não podem ser utilizados cabos de extensão para ligar um veículo híbrido plug-in ou elétrico à Wallbox.
- ▷ Apenas os veículos elétricos ou híbridos plug-in, ou os seus carregadores, podem ser ligados. Não ligar outras cargas (ferramentas elétricas, etc.)!
- ▷ Retire o cabo de carga do suporte da ficha apenas pela ficha e não pelo cabo.
- ▷ Preste atenção para não danificar mecanicamente o cabo de carga (dobrar, esmagar ou passar com o veículo por cima) e para que a área de contacto não toque em fontes de calor, sujidade ou água.
- ▷ Antes de um processo de carregamento, é necessário efetuar sempre uma inspeção visual quanto a danos. Nesse sentido, é necessário controlar a área de contacto da ficha de carregamento quanto a sujidade e humidade, o cabo de carga quanto a cortes ou abrasões do isolamento, assim como a fixação correta da saída do cabo da Wallbox. ◀

⁽¹⁾ Pessoas que, graças à sua formação técnica, ao seu conhecimento e experiência, bem como ao conhecimento das normas em vigor, conseguem avaliar os trabalhos atribuídos e reconhecer possíveis perigos.



CUIDADO

- ▷ Preste atenção para não danificar a Wallbox devido a um manuseamento inadequado (cobertura do corpo, peças interiores, etc.).
- ▷ Retire o cabo de carga da conexão de encaixe apenas pela ficha e não pelo cabo.
- ▷ Preste atenção para não danificar mecanicamente o cabo de carga (dobrar, esmagar ou passar com o veículo por cima) e para que a área de contacto não toque em fontes de calor, sujidade ou água. ◀



ATENÇÃO

- Se chover ou nevar e a Wallbox estiver montada no exterior, não abrir a cobertura da zona de conexão!
- Antes de abrir as coberturas, é necessário concluir qualquer processo de carregamento em curso e desligar o veículo. ◀

Utilização adequada

A Wallbox é uma estação de carregamento para utilização em interior e exterior, na qual é possível carregar veículos elétricos ou híbridos plug-in. Não é permitido conectar outros equipamentos, por ex., ferramentas elétricas! A Wallbox está prevista para a montagem numa parede ou numa coluna independente. Relativamente à montagem e à conexão da Wallbox, respeitar as respetivas prescrições nacionais.

A utilização adequada do equipamento inclui, em todos os casos, o cumprimento dos requisitos ambientais para os quais este equipamento foi desenvolvido.

A Wallbox foi desenvolvida, produzida, testada e documentada de acordo com as normas de segurança em vigor. Se cumprir as instruções descritas para a utilização adequada e as indicações de segurança técnica, o produto não representa, em casos normais, perigo de danos materiais ou risco para a saúde das pessoas.

Este equipamento tem de ser ligado à terra. Em caso de irregularidades, a ligação à terra reduz o perigo de um choque elétrico.

As instruções deste manual devem ser rigorosamente cumpridas. Caso contrário, podem existir fontes de perigo ou os dispositivos de segurança podem ficar inutilizados. Independentemente das indicações de segurança descritas neste manual, também devem ser cumpridas as indicações de segurança e de prevenção de acidentes de acordo com o respetivo caso de utilização.

Devido a restrições técnicas ou legais, nem todas as variantes/opções estão disponíveis em todos os países.

Sobre este manual

Este manual e as funções descritas são válidos para equipamentos do tipo:

- ▷ BMW i Wallbox Connect

As ilustrações e as explicações deste manual são representativas de uma versão típica do equipamento. A versão do seu equipamento pode divergir da apresentada.

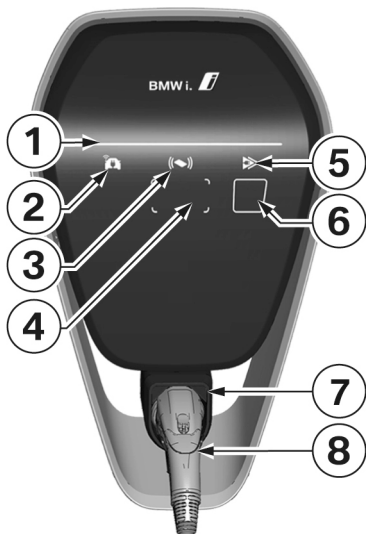
Este manual destina-se aos seguintes grupos de pessoas:

- ▷ Clientes finais (utilizadores da Wallbox)
- ▷ Técnicos de colocação em funcionamento, técnicos de serviço

OPERAÇÃO

Indicações e elementos de comando

BMW i Wallbox Connect



Funções:

- ▷ Carregamento de veículos elétricos ou híbridos plug-in
- ▷ Ligação de rede através de LAN, WLAN
- ▷ Aplicação local para smartphone
- ▷ Funcionalidade RFID
- ▷ Monitorização da conexão doméstica (fusível de recontagem) através de um contador elétrico Modbus-RTU (RS485) ou Modbus-TCP ligado diretamente
- ▷ Módulo de comunicação para BMW DCS (BMW Digital Charging Service)
- ▷ Comutação entre carregamento imediato e carregamento inteligente (possível apenas com ligação a BMW DCS)

- 1** LED de estado
- 2** Indicação de ligação online
- 3** Indicação de estado RFID
- 4** Área de leitura RFID
- 5** Indicação de carregamento imediato/ carregamento inteligente
- 6** Tecla de toque capacitiva
- 7** Suporte para ficha do cabo de carga
- 8** Ficha do cabo de carga

Iniciar o processo de carregamento

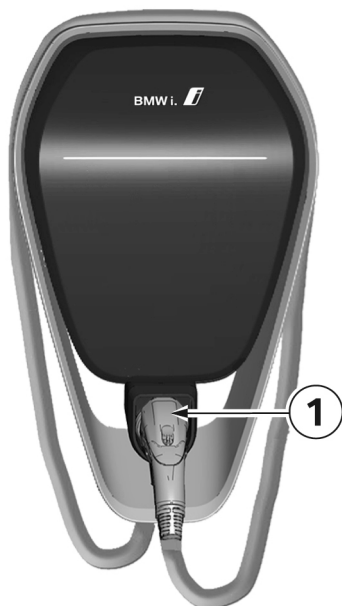
	Autorização RFID necessária: no caso da Wallbox com funcionalidade RFID ativada, respeite as instruções presentes no capítulo Autorização RFID .
	Em estado de repouso ou após autorização bem-sucedida, o LED de estado acende continuamente a azul . Ligue agora o veículo à Wallbox, caso esteja desligado.
	Durante a execução de autotestes internos, o LED de estado acende a cor de laranja durante vários segundos.
	Após o autoteste ter sido efetuado com sucesso, o LED de estado acende-se novamente a azul . O veículo está ligado e autorizado com sucesso. A partir deste momento, é possível iniciar o processo de carregamento do veículo.
	Quando um processo de carregamento está ativo, o LED de estado manifesta-se a azul . O processo de carregamento é iniciado através do veículo e pode, dependendo da configuração, também iniciar com atraso no veículo.

Concluir o processo de carregamento

O processo de carregamento é concluído ao destrancar o veículo e ao desligar o cabo de carga. Para mais detalhes sobre o processo, consulte o manual do fabricante do veículo. O processo de carregamento também pode ser concluído ao terminar sessão com o cartão RFID utilizado para a autorização.

1. Desligue o cabo de carga do veículo e enrole-o à volta da Wallbox.

Guardar o cabo de carga



1. Enrole o cabo de carga à volta da Wallbox.
2. Para garantir um armazenamento seguro, insira a ficha do cabo de carga no seu suporte **1**.



Nota
Dependendo da versão da Wallbox, a figura pode divergir do aparelho real. ◀

Informações do LED de estado



Segmentos do LED de estado

O LED de estado fornece informações sobre o estado de funcionamento atual da Wallbox. O LED de estado é composto por 4 segmentos, S1 a S4, que acendem ou piscam em conjunto ou individualmente em diferentes cores.

O LED de estado apenas está visível com a alimentação de corrente ativa e é ocultado se a Wallbox ainda não estiver autorizada.

Se não existir indicação em contrário, os 4 segmentos acendem-se em conjunto.

	Corrente de carregamento limitada pela monitorização da conexão doméstica Se a função "Monitorização da conexão doméstica" for utilizada, os segmentos S1 e S2 do LED de estado manifestam-se a cor de laranja , caso se tenha perdido a ligação ao contador de energia. A corrente de carregamento é reduzida a 10 A até a ligação ao contador de energia estar restabelecida.
	Desativação térmica Se o limite de temperatura admissível da Wallbox for excedido, o processo de carregamento é temporariamente interrompido e os segmentos S3 e S4 do LED de estado manifestam-se a cor de laranja . Após a fase de arrefecimento, o processo de carregamento é automaticamente retomado.
	Atualização do software Durante uma atualização, os quatro segmentos manifestam-se a cor de laranja . Durante este tempo, não é possível qualquer processo de carregamento.
	Modo de colocação em funcionamento Com o modo de colocação em funcionamento ativado, os segmentos S2 e S3 do LED de estado acendem-se a cor de laranja .
	Falhas Se ocorrerem erros, estes são assinalados com a ajuda do LED de estado e de códigos de cores especiais. Para mais detalhes, consulte o capítulo Resolução de problemas .

BMW Digital Charging Service (BMW DCS)

O BMW Digital Charging Service permite-lhe carregar o seu veículo híbrido plug-in ou elétrico da BMW de forma cómoda e de acordo com as suas preferências. A BMW i Wallbox Connect permite reduzir os custos de carregamento, pois é possível utilizar períodos tarifários elétricos económicos de forma automatizada ou dar preferência a efetuar carregamentos a partir de energia solar produzida localmente (são necessários sistemas de medição adicionais).

A ativação e a utilização do BMW Digital Charging Service realiza-se através do portal de clientes 360°. Além disso, a aplicação Connected, o portal Connected Drive e o iDrive no veículo podem ser utilizados para determinadas configurações. Após a ativação ter sido efetuada, o BMW Digital Charging Service funciona de forma completamente automática em associação com o veículo e a BMW i Wallbox Connect, tendo em conta a hora de partida configurada e a pré-climatização do interior do veículo.

Para uma utilização associada ao BMW Digital Charging Service, primeiro, a BMW i Wallbox Connect deve ser sincronizada com o serviço. A instalação realiza-se no portal de carregamento, ao qual é possível aceder através da aplicação Connected e do portal Connected Drive. Para sincronizar a Wallbox, siga as seguintes instruções.



Nota

O BMW Digital Charging Service só funciona com a Wallbox se esta estiver registada e corretamente associada através do portal de clientes 360°. A otimização do plano de carregamento apenas pode ser utilizada para veículos associados.

Além disso, esta função só está disponível conjuntamente com um equipamento opcional do veículo. ◀



Nota

É possível escolher entre uma corrente de carregamento baixa, média ou máxima no veículo. Ao utilizar o BMW Digital Charging Service tem de estar sempre selecionada a configuração "corrente de carregamento máxima".

Se for necessário, esta limitação da corrente de carregamento tem de ser novamente ligada em carregamentos efetuados noutras estações ou tomadas. ◀

Sincronizar a Wallbox com BMW Digital Charging Service

Nenhum veículo pode estar associado.

O servidor do BMW Digital Charging Service tem de estar disponível; a indicação **1**, descrita no capítulo seguinte, **acende-se a branco**, ou o BMW Digital Charging Service é apresentado como "Reachable" (disponível) na interface Web, consulte o capítulo [CONFIGURAÇÃO](#). Primeiro, a sincronização tem de ser ativada no portal de carregamento.

Após ter sido iniciada a sincronização através do portal, a tecla de toque capacitiva **3**, descrita na secção seguinte, começa a acender a **branco** e tem de ser confirmada na Wallbox. Após a conclusão da sincronização, a indicação **1**, descrita na secção seguinte, **acende-se a verde**. Siga detalhadamente as outras instruções do portal de carregamento.

Indicações de funções do BMW DCS



- 1 Indicação de ligação online
- 2 Indicação do modo de carregamento
(carregamento imediato/carregamento inteligente)
- 3 Tecla de toque capacitiva

Ligação online (carregamento inteligente)

No modo "Carregamento inteligente", a corrente de carregamento é predefinida com base na preferência do cliente configurada no servidor sob a forma de um denominado plano de carregamento.

	Não é possível estabelecer a ligação ao BMW Digital Charging Service Se nenhum símbolo estiver visível, o módulo de comunicação ainda não foi iniciado (o arranque do módulo de comunicação demora aproximadamente três minutos) ou o BMW Digital Charging Service ainda não está disponível na sua região.
	Servidor disponível, mas sem sessão iniciada Se o módulo de comunicação na Wallbox tiver sido iniciado corretamente e se existir uma ligação à Internet (servidor BMW DCS disponível), a indicação 1 acende-se a branco.
	Ligação ao servidor estabelecida Durante o estabelecimento da ligação ao servidor, a indicação 1 pisca a verde. Se a ligação tiver sido estabelecida com sucesso, a indicação 1 acende-se a verde.
	Ligação à Internet não disponível Se não for possível qualquer ligação ao BMW Digital Charging Service, apesar de a Wallbox já ter sido sincronizada com o servidor, a indicação 1 acende-se a cor de laranja. Tal pode ter as seguintes causas: ▷ O servidor não funciona. ▷ Não existe qualquer ligação à Internet.

Modo de carregamento

Após a ligação e a autorização, o processo de carregamento inicia-se com uma baixa corrente de carregamento. Se a Wallbox tiver recebido um plano de carregamento otimizado através da ligação online, tal significa que o "Carregamento inteligente" está ativo. Caso não tenha sido recebido qualquer plano otimizado, a Wallbox passa automaticamente para o modo "Carregamento imediato".

	O carregamento inteligente está ativo A indicação 2 acende-se a branco .
	O carregamento inteligente é solicitado no BMW DCS A indicação 2 pisca a branco até ter sido transmitido um plano de carregamento pelo BMW DCS.
	O carregamento imediato está ativo A indicação 2 acende-se a verde .
	Módulo de comunicação pronto Se não estiver associado nenhum veículo à Wallbox, apenas é apresentado que o módulo de comunicação está operacional, mas não está sincronizado com o BMW DCS. A indicação 2 acende-se a azul .



Nota

A otimização do plano de carregamento é executada apenas no modo "Carregamento inteligente". ◀



Nota

Esta indicação apenas está visível se o módulo de comunicação integrado tiver sido iniciado. ◀

Comutar para o modo de carregamento



Tecla de toque

1. Durante uma sessão ativa de carregamento, prima a tecla de toque **3** para alternar entre "Carregamento imediato" e "Carregamento inteligente".



Nota

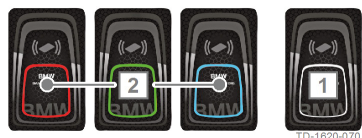
- ▷ A comutação entre "Carregamento imediato" e "Carregamento inteligente" apenas está disponível durante uma sessão de carregamento em curso e um mapeamento bem-sucedido do veículo (cartão RFID correto utilizado, veículo a carregar).
- ▷ Para o "Carregamento inteligente", a limitação de corrente de carregamento tem de ser desativada no veículo.
- ▷ A tecla só está visível se for possível comutar o modo de carregamento. ◀

AUTORIZAÇÃO



A função de autorização está desativada no estado de fornecimento. Os cartões RFID fornecidos com o produto estão programados de fábrica. Se necessário, a função de autorização tem de ser ativada na interface Web, consulte o capítulo [CONFIGURAÇÃO](#). ◀

Cartões RFID

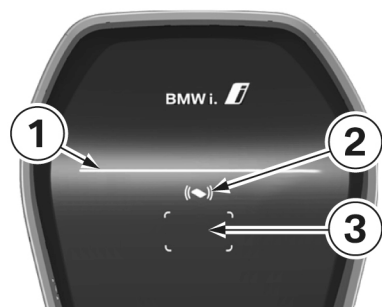


Os quatro cartões RFID fornecidos com o produto têm como finalidade a autorização dos utilizadores na Wallbox.

Todos os cartões RFID têm diferentes cores que também podem ser atribuídas a um veículo no serviço BMW DCS (BMW Digital Charging Service).

- 1 Cartão mestre RFID (branco)
- 2 Cartão de utilizador RFID (vermelho, verde, azul)

Autorização RFID



O sensor RFID destina-se à autorização sem contacto de um utilizador com **cartões RFID**, com o objetivo de efetuar o carregamento na Wallbox, de acordo com a norma ISO14443 e a ISO15693.

- 1 LED de estado
- 2 Indicação de estado RFID
- 3 Área de leitura RFID

	Autorização necessária A indicação de estado RFID 2 e a moldura da área de leitura RFID 3 manifestam-se a branco.
	1. Segure o cartão RFID em frente à área de leitura RFID 3.
	Autorização bem-sucedida Uma autorização bem-sucedida é assinalada através de uma sequência crescente de sons e a indicação de estado RFID 2 acende-se a verde durante 2 segundos.
	Autorização falhou Uma autorização incorreta é assinalada através de uma sequência decrescente de sons e a indicação de estado RFID 2 acende-se a vermelho durante 2 segundos.
	Processo de carregamento validado Se o processo de carregamento não for iniciado dentro de 60 segundos após uma autorização bem-sucedida, a validação apaga-se automaticamente. O LED de estado 1 acende-se a azul durante o tempo de validação. Dentro deste tempo, não é possível efetuar qualquer ativação ou desativação com outro cartão. 1. Ligue agora o veículo. A partir deste momento, é possível iniciar o processo de carregamento do veículo.

Configurar a função de autorização



Nota

A função de autorização da Wallbox pode ser ativada ou desativada através da interface Web da Wallbox Connect, consulte o capítulo [CONFIGURAÇÃO](#). Para apagar completamente os cartões de utilizador associados da Wallbox, é necessário remover a cobertura do corpo e a cobertura da zona de conexão da Wallbox para obter acesso ao **botão de serviço**. ◀



Nota

Para que possa configurar a função RFID, a indicação do modo de carregamento tem de estar acesa a **azul**. ◀



Nota

Para configurar a função de autorização, não pode estar ligado nenhum veículo elétrico. ◀

Botão de serviço

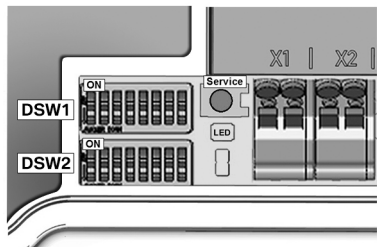


Indicações para abrir a cobertura:

Risco de danos! Os componentes eletrônicos podem ser destruídos caso sejam tocados!

Antes de manusear módulos, realizar uma descarga elétrica tocando num objeto metálico ligado à terra!

Antes de abrir as coberturas, é necessário concluir qualquer processo de carregamento em curso e desligar o veículo. ◀



1. Remova a cobertura do corpo, consulte o capítulo [Remover a cobertura do corpo](#).
2. Remova a cobertura da zona de conexão, consulte o capítulo [Remover a cobertura da zona de conexão](#), para obter acesso ao **botão de serviço**.

Ativar a função RFID

A função de autorização da Wallbox pode ser ativada ou desativada através da interface Web da Wallbox Connect, sem ser necessário apagar a lista de permissões, consulte o capítulo [CONFIGURAÇÃO](#). A lista de permissões é a lista dos cartões guardados.

Programar o cartão mestre RFID

	1. Prima o botão de serviço até ao 2.º sinal sonoro (aproximadamente 6 segundos). Todos os cartões RFID que já estão guardados (incluindo o cartão mestre) são apagados neste momento e é efetuado um reinício automático.
	2. Após o reinício, assim que a área de leitura RFID for apresentada, segure o cartão mestre RFID a programar em frente à área de leitura RFID dentro de 60 segundos e aguarde pelo sinal sonoro. O cartão mestre RFID já está programado. Guarde-o bem. O cartão mestre RFID também pode ser utilizado para autorizar um processo de carregamento.

Programar outro cartão de utilizador RFID



Nota

O processo seguinte não é possível com o veículo ligado. ◀

 	1. Conclua qualquer processo de carregamento em curso e desligue o veículo da Wallbox. 2. Segure o cartão mestre RFID em frente à área de leitura RFID e aguarde pelo sinal sonoro. 3. Segure o novo cartão de utilizador RFID em frente à área de leitura RFID dentro de 5 segundos e aguarde pelo sinal sonoro. A indicação de estado RFID muda para cor de laranja. 4. Para confirmar, segure novamente o cartão mestre RFID em frente à área de leitura RFID dentro de 5 segundos e aguarde pelo sinal sonoro. O cartão de utilizador RFID está programado e a indicação de estado RFID muda novamente para branco.
--	---

Apagar todos os cartões RFID na memória

	1. Prima o botão de serviço até ao 2.º sinal sonoro (aproximadamente 6 segundos). Todos os cartões RFID guardados (incluindo o cartão mestre) são apagados neste momento e é efetuado um reinício automático. 2. Inicie novamente a programação do cartão mestre RFID, se for necessário manter a função RFID ativada.
---	--

Desativar a função RFID



Nota

A função de autorização da Wallbox pode ser ativada ou desativada através da interface Web, sem ser necessário apagar a lista de permissões, consulte o capítulo [Menu - Configuration \(configuração\)](#). ◀

CONFIGURAÇÃO

Para proporcionar uma configuração mais fácil, a Wallbox Connect tem um hotspot WLAN integrado. A fim de efetuar a configuração, pode ligar-se com um telemóvel, tablet, computador portátil, PC ou repetidor WLAN. Tendo em vista outras ligações, é possível transformar o hotspot num cliente WLAN para incorporar a Wallbox numa rede doméstica existente. Se for utilizada uma ligação através de LAN, a WLAN também pode ser completamente desativada.

Wallbox Configuration Information	
Ethernet MAC:	00:60:B5:01:02:03
WLAN MAC:	00:01:02:03:04:05
WLAN AP IP-Address:	11.0.0.1
Default SSID:	16716845
Default WLAN password:	y(qwast9-5rt
WebUI default username:	admin
WebUI default password:	16716845
Password Recovery: x)8Cy7jsQb65LD8Hew5McUT7ToCU-j	
RFID-1 W:01020304	RFID-2 R:01020304
RFID-3 G:01020304	RFID-4 B:01020304

Todas as informações necessárias para a ligação através do hotspot integrado e a posterior instalação da Wallbox encontram-se numa etiqueta de configuração fornecida com o produto.

Esta etiqueta de configuração está incluída numa bolsa juntamente com os cartões RFID.

Se alterar as configurações padrão, estas têm de ser guardadas de forma adequada.



Nota

Guarde bem esta etiqueta. Sem esta informação, não é possível repor a palavra-passe em caso de esquecimento da mesma. ◀

Interface Web



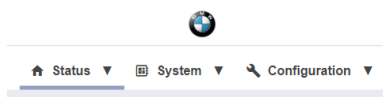
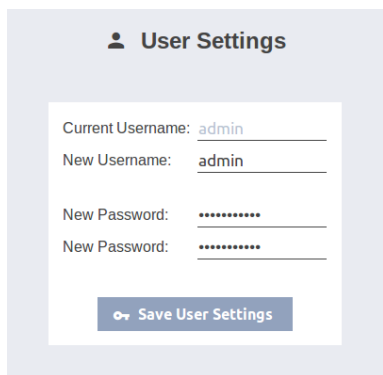
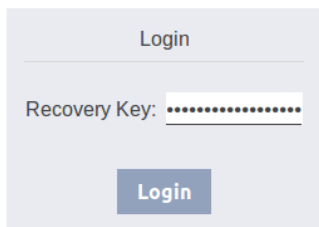
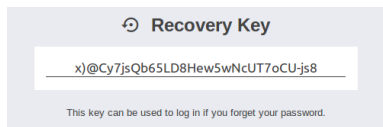
Nota

Em caso de ligação através do hotspot WLAN integrado, encontra o endereço IP no adesivo de configuração.

Em caso de ligação através da rede e atribuição automática de endereço por meio do router (DHCP), o endereço tem de ser identificado através do router da sua rede.

Aceder à interface Web/Login (iniciar sessão)

1. Na barra de endereço do seu navegador da Internet, introduza o endereço IP ou nome DNS da Wallbox.
Exemplo: **http://192.168.0.10**
2. Introduza os seus dados de início de sessão para entrar pela primeira vez:
Username (nome de utilizador): admin
Password (palavra-passe): Número de série da Wallbox
3. Após o primeiro início de sessão, a palavra-passe tem de ser alterada.



Caso se tenha esquecido da sua palavra-passe, pode repor o equipamento através do botão "Forgot your password?" (esqueceu-se da palavra-passe?).

Para tal, necessita da "Recovery Password" (palavra-passe de recuperação), que pode encontrar na etiqueta de configuração fornecida com o produto.

Se tiver iniciado sessão na interface Web, também pode encontrar esta palavra-passe nas configurações de utilizador.

Após a introdução, ser-lhe-á solicitado que especifique novamente as suas configurações de utilizador.

Menu principal

- ▷ Status (estado) (vista geral do sistema)
- ▷ System (sistema) (atualização do software, registo de dados)
- ▷ Configuration (configuração)

Símbolos de programa

- ▷ Ajuda (aceder ao manual)
- ▷ (C) = Informações de licença dos componentes de software utilizados
- ▷ Utilizador (alteração da palavra-passe)
- ▷ Terminar sessão

Menu - Status (estado)

StatusSystemConfiguration

Overview

Type	Serial	IP Address	MAC Address
WALLBOX	16704516	11.102.95.14 (192.168.123.13)	00:0C:29:4E:1F:32

BMW DCS: Reachable (URL used for checking)

Vista geral do sistema

- ▷ Modelo do equipamento
- ▷ Número de série da Wallbox
- ▷ Endereço IP da Wallbox através do qual a interface Web é apresentada atualmente
O endereço apresentado entre parênteses refere-se à segunda interface disponível (LAN ou WLAN).
- ▷ Endereço MAC da Wallbox (da interface utilizada atualmente)
- ▷ Estado da ligação do anfitrião BMW DCS à Wallbox (por ex., online, Reachable (em português, disponível))
- ▷ Sincronização da Wallbox com o anfitrião BMW DCS



Nota

Para sincronizar a Wallbox com o BMW Digital Charging Service, siga as instruções presentes no capítulo [BMW Digital Charging Service \(BMW DCS\)](#). ◀

Wallbox

Status

Device ID	BMW-DIGITAL-CHARGING-SERVICE-123456789
Device Address	192.168.123.13
Device Name	WALLBOX
Device MAC	00:0C:29:4E:1F:32
Device Version	1.0.0
Device Model	WALLBOX
Device Serial	16704516
Device Status	Reachable
Device Last Update	2023-10-27 10:00:00

Energy Monitor

Current	1.0 A
Voltage	230 V
Power	230 W
Energy	100 kWh
Energy (Current)	100 kWh
Energy (Voltage)	100 kWh
Energy (Power)	100 kWh
Energy (Current)	100 kWh
Energy (Voltage)	100 kWh
Energy (Power)	100 kWh

Interface Web do sistema eletrónico de carregamento

Podem clicar no **endereço IP** na vista geral do sistema para visualizar os detalhes do sistema eletrónico de carregamento. Esta interface também está disponível se o módulo de comunicação estiver desmontado.

Aqui pode encontrar informações sobre a versão do software instalado, sobre a especificação da corrente de carregamento, sobre a potência de carregamento atual medida, bem como, se for o caso, sobre os valores dos contadores de energia RS485 ligados (contadores domésticos e contadores fotovoltaicos) para energia fornecida ou realimentada.

Para mais detalhes sobre a função da monitorização da conexão doméstica, consulte o manual de instalação.

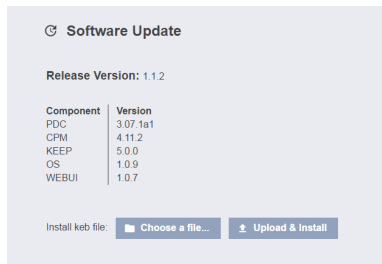
Menu - System (sistema)

Software Update (atualização do software)



Nota

Esta secção refere-se apenas às atualizações manuais do software. Além disso, também são efetuadas atualizações em segundo plano que podem ser ativadas pelo DCS. ◀



1. Descarregue da Internet o ficheiro necessário de atualização do software (ficheiro *.keb).
2. No menu principal **System** (sistema), selecione o ponto **Software Update** (atualização do software).
3. Selecione o ficheiro descarregado e prima a tecla **Upload & Install** (carregar e instalar).

Dependendo do tamanho e do campo de aplicação, a duração do carregamento também pode ser de uma hora ou mais. Aguarde pela conclusão do processo de atualização e verifique o funcionamento da Wallbox.

O módulo de comunicação também pode ser reiniciado várias vezes durante a atualização. Este reinício pode ser visível, por exemplo, no ícone de ligação na parte da frente do corpo.

Durante a atualização, não é possível carregar o veículo. Durante a atualização, o LED de estado manifesta-se a **cor de laranja**.



Nota

Para mais informações sobre a transferência do software mais recente, consulte o capítulo [ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE](#). ◀

PT

Logging

Kemove Keep Kaps WLAN / WIFI

All LogsDownload Latest

```
phase: L2
current: 0
voltage: 228
power: 0
power_factor: 0
imported_energy: 31710810800
exported_energy: 13309095100

lines {
  phase: L3
  current: 0
  voltage: 228
  power: 0
  power_factor: 0
  imported_energy: 50511352500
  exported_energy: 24740958400

  temperature: 0
  timestamp: 140182750487
  meter_reading_source: LOAD_MANAGEMENT_METER
  source_description: "Home Grid Meter - Import"
  total_active_power: 30500
  total_power_factor: 724
  phases_supported: 3
  total_imported_energy: 143527734200
}
```

2017-04-10 12:34:43,650 [EventLogThread-140181624456] DEBUG (LoggerRuleName:353 LoggerRuleName) -- RULE ---IF MeasurementEventDetected and Socket lying around THEN add meter readings to Socket...
2017-04-10 12:34:43,650 [EventLogThread-140181624456] DEBUG (LoggerRuleName:353 LoggerRuleName) -- RULE ---IF MeasurementEventDetected lying around THEN Cleanup...
2017-04-10 12:34:44,388 [EventLogThread-137] saveOrUpdate() : MeterReading[id=48928, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterValue=156653151200, meterReadType=INTERMEDIATE, tUnitID=null, meterLabel=24541100, meterName=, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=156653151200, meterReadType=, tUnitID=null, meterLabel=24541100, meterName=, meterReadingType=null]
2017-04-10 12:34:44,371 [EventLogThread-137] saveOrUpdate() : MeterReading[id=48928, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterValue=143527734200, meterName=, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=143527734200, meterReadType=, tUnitID=null, meterLabel=24541100, meterName=, meterReadingType=null]
2017-04-10 12:34:44,388 [EventLogThread-137] saveOrUpdate() : MeterReading[id=48928, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterValue=143527734200, meterName=, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=143527734200, meterReadType=, tUnitID=null, meterLabel=24541100, meterName=, meterReadingType=null]
2017-04-10 12:34:44,432 [EventLogThread-56 findAll()] : Finding ChargePoint
2017-04-10 12:34:44,432 [EventLogThread-137] getMeterReading() : 150.150.39.6:502 unit: 4 (26 ms); MeterReading[id=null, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=150.150.39.6:502 unit: 4 (26 ms); MeterReading[id=null, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=150.150.39.6:502 unit: 4 (26 ms); MeterReading[id=null, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterReadingType=null, tUnitID=null, meterValue=150.150.39.6:502 unit: 4 (26 ms)] : Finding Socket
2017-04-10 12:34:44,499 [EventLogThread-137] saveOrUpdate() : MeterReading[id=48928, sessionSequenceId=null, sessionId=null, meterValue=156653151200, meterReadType=INTERMEDIATE, tUnitID=null, meterLabel=24541100, meterName=, meterReadingType=null]
2017-04-10 12:34:44,517 [EventLogThread-140181624456] DEBUG (LoggerRuleName:353 LoggerRuleName) -- RULE ---IF InternalMeasurementEvent THEN SendExternalMeasurementCmd to all connected PDCS and Cleanup...
2017-04-10 12:34:44,521 [EventLogThread-140181624456] DEBUG (LoggerRuleName:353 LoggerRuleName) -- RULE ---IF InternalMeasurementEvent THEN SendExternalMeasurementCmd to all connected PDCS and Cleanup...
2017-04-10 12:34:44,521 [EventLogThread-140181624456] DEBUG (LoggerRuleName:353 LoggerRuleName) -- RULE ---IF SendExternalMeasurementCmd command result lying around THEN Cleanup...

- ## Reinício

Durante o reinício do sistema, pode demorar alguns minutos até estar restabelecida uma ligação ao BMW DCS.

Menu - Configuration (configuração)



Nota

As configurações da ligação ao BMW DCS (BMW Digital Charging Service) estão pré-configuradas e não podem ser alteradas.

As seguintes definições de configuração referem-se exclusivamente a funcionalidades adicionais que podem ser definidas pelo utilizador em função da utilização. Também podem ser efetuadas configurações de ligação para as quais, em determinadas circunstâncias, é necessária uma ligação à Internet bem-sucedida (por ex., configurações de proxy). ◀

Authorization & Time Sync

⚙ Authorization & Time Sync		
Parameter	Setting	Description
Authorization	OFF ▾	Activates or deactivates the authorization function of the WALLBOX. Activate this function only if you wish to use the RFID cards. The supplied RFID cards are programmed in the factory.
SerialNo. Master	17140332	Serial number of the master WALLBOX (this WALLBOX; display only)
Time Sync. Method	Timeserver ▾	Method of time synchronization for the WALLBOX. OCPP: Time synchronization via the BMW DCS host. Timeserver: Time synchronization via a standard time server (default setting). None: No time synchronization.



Nota

Os valores a negrito na tabela são as respetivas configurações padrão. ◀

Parâmetro	Valor	Descrição
Authorization (autorização)	ON ; OFF	Ativa ou desativa a função de autorização da estação de carregamento elétrica. Ative esta função apenas se pretender utilizar os cartões RFID. Os cartões RFID fornecidos com o produto estão programados de fábrica. Para programar ou desativar os cartões RFID, consulte o capítulo Configurar a função de autorização . Se a função estiver ativada, a lista local de permissões (consulte o capítulo Autorização RFID) é utilizada ou os pedidos são reencaminhados para o anfitrião BMW DCS. Se a função estiver desativada, pode ser carregada sem autorização.
SerialNo. Master (n.º de série master)	Cadeia de caracteres	Número de série da Wallbox master (desta Wallbox; apenas indicação)
Time Sync. Method (método da sincronização de hora)	OCPP Timeserver (servidor de horas) None (nenhum)	Método da sincronização de hora na Wallbox. ▷ OCPP: Sincronização de hora através do anfitrião BMW DCS. ▷ Timeserver (servidor de horas): Sincronização de hora através de um servidor de hora padrão. ▷ None (nenhum): Sem sincronização de hora.

USB Settings & Showroom Mode

 **USB Settings & Showroom Mode**

Parameter	Setting	Description
Allow USB init	OFF ▾	Allows the entire current configuration and the log files to be saved to an empty USB stick, if inserted. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".
Allow USB config	OFF ▾	Allows the configuration to be changed when a USB stick with a CFG folder and a corresponding configuration file is inserted. If the function "Allow USB init" has been activated, then the folder with the necessary configuration files is created automatically when a USB stick is inserted. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".
Showroom Mode	OFF ▾	Special LED visualization for presentation purposes. If the function has been activated, then charging is deactivated, and there is no connection to the BMW DCS. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".

Parâmetro	Valor	Descrição
Allow USB init (permitir inic. USB)	ON; OFF	Permite guardar a configuração global atual e os ficheiros de registo num dispositivo USB vazio quando este é inserido.
Allow USB config (permitir config. USB)	ON; OFF	Permite alterar a configuração quando é inserido um dispositivo USB com uma pasta CFG e um ficheiro de configuração adequado. A pasta com os ficheiros de configuração necessários é automaticamente criada ao ligar um dispositivo USB se a função "Allow USB init" (permitir inic. USB) estiver ativada.
Showroom Mode (Modo de galeria)	ON; OFF	Visualização LED especial para fins de apresentação. Se a função estiver ativada, o carregamento é desativado e não existe qualquer ligação ao BMW DCS.

Rede LAN

No estado de fornecimento, **LAN** está configurada como a ligação principal no ponto de menu **Rede**.

<->

Network Connection

Parameter	Setting	Description
Connection Type	LAN	Type of connection to the internet or to the local network. If LAN has been set, then no further configuration is required. The WALLBOX automatically obtains an IP address from a DHCP server on the network. Please choose the type of your network.
Local DHCP Server	OFF	Specifies whether this WALLBOX is to act as a local DHCP server. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".

Parâmetro	Valor	Descrição
Connection Type (tipo de ligação)	LAN WLAN /WiFi	Tipo da ligação à Internet/ao anfitrião BMW DCS, ou à rede local para utilização da aplicação. Se a definição for LAN, já não é necessário efetuar outras configurações. A Wallbox obtém automaticamente um endereço IP de um servidor DHCP na rede.
Local DHCP Server (servidor DHCP local)	ON; OFF	Determina se a Wallbox deve atuar como servidor DHCP local.

Rede WLAN / WiFi

Se for necessário utilizar a função WLAN / WiFi como ligação principal numa rede doméstica, alterar o **Connection Type** (tipo de ligação) para **WLAN / WiFi**. De seguida, surgem as possibilidades de configuração complementares necessárias.

<->

Network Connection

Parameter	Setting	Description
Connection Type	WLAN / WiFi	Type of connection to the internet or to the local network. If LAN has been set, then no further configuration is required. The WALLBOX automatically obtains an IP address from a DHCP server on the network. Please choose the type of your network.
Local DHCP Server	OFF	Specifies whether this WALLBOX is to act as a local DHCP server. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".
WLAN / WiFi SSID	MyNetwork	Name (SSID) of the WLAN / WiFi network. Please enter the name of your network.
WLAN / WiFi Password		Password which is required to connect to the WLAN / WiFi network. Please enter the password for your network.

Parâmetro	Valor	Descrição
Connection Type (tipo de ligação)	LAN WLAN / WiFi	Tipo da ligação à Internet/ao anfitrião BMW DCS, ou à rede local para utilização da aplicação.
Local DHCP Server (servidor DHCP local)	ON; OFF	Determina se a Wallbox deve atuar como servidor DHCP local.
WLAN / WiFi SSID (SSID da WLAN / WiFi)	Cadeia de caracteres	Nome (SSID) da rede WLAN / WiFi à qual a Wallbox se deve ligar.
WLAN / WiFi Password (palavra-passe WLAN / WiFi)	Cadeia de caracteres	Palavra-passe necessária para efetuar a ligação à rede WLAN / WiFi.

WLAN / WiFi Hotspot

O hotspot integrado na Wallbox está ativado por defeito. O nome da rede é o número de série da Wallbox, que pode ser encontrado na lateral na placa de características. A palavra-passe predefinida é única para esta Wallbox e não tem de ser forçosamente alterada. Pode encontrar estas informações na etiqueta de configuração incluída.

WLAN / WiFi Hotspot

Parameter	Setting	Description
WALLBOX Hotspot	ON ▾	Activates or deactivates the hotspot. The hotspot can not be enabled if the Network Connection Type is WLAN / WiFi.
Hotspot SSID	17140332	Name of the hotspot network of your WALLBOX. As standard, this value is the serial number, but it can be changed as desired.
Hotspot Password	*****	Password which is required to connect to the hotspot of your WALLBOX. This password is unique for your WALLBOX, but it can be changed as desired.
Channel	11 ▾	Channel used for the hotspot. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "11".

Parâmetro	Valor	Descrição
Enable Hotspot (ativar hotspot)	ON; OFF	Ativa ou desativa o hotspot.
Hotspot SSID (SSID do hotspot)	Número de série	Nome da rede WLAN / WiFi. Por defeito, este valor é o número de série, mas pode ser alterado sem restrições.
Hotspot Password (palavra-passe do hotspot)	Cadeia de caracteres de 12 dígitos	Esta palavra-passe é única para a sua Wallbox mas pode ser alterada sem restrições.
Channel (canal)	11	Canal utilizado para o hotspot.

Proxy

Caso seja utilizado um servidor proxy na sua rede para estabelecer a ligação à Internet, ativar o parâmetro **Proxy Server** no ponto de menu **Proxy**. De seguida, surgem as possibilidades de configuração complementares necessárias.

 Proxy

Parameter	Setting	Description
Proxy Server	ON ▾	Defines whether the specified proxy server is to be used. Modify this setting only if you are fully aware of its functionality. The default setting is "OFF".
Address	192.168.123.23	IP address of the proxy server
Port	1080	Port number of the proxy server
Username	username	Username for the proxy server
Password	*****	Password for the proxy server

Parâmetro	Valor	Descrição
Proxy Server	ON; OFF	Determina se o servidor proxy indicado deve ser utilizado
Address (endereço)	Endereço IP Exemplo: 192.168.123.23	Endereço IP do servidor proxy
Port (porta)	Número de porta Exemplo: 1080	Número de porta do servidor proxy
Username (nome de utilizador)	Cadeia de caracteres	Nomes de utilizador para o servidor proxy
Password (palavra-passe)	Cadeia de caracteres	Palavra-passe para o servidor proxy

External TCP Meter (contador externo de TCP) para monitorização da conexão doméstica

A utilização desta função está descrita detalhadamente no manual de instalação.

A função está desativada por defeito. Se tiverem sido montados contadores com uma interface de rede (Modbus TCP) na sua instalação, estes têm de ser configurados aqui. A configuração da corrente máxima de carregamento deve ser efetuada através dos switches DIP na Wallbox. No manual de instalação, pode encontrar a descrição do processo ou quais os tipos de contador suportados. Para outros modelos de contador suportados, verifique se estão disponíveis manuais ou software atuais, consulte o capítulo [ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE](#).

External TCP Meter

Parameter	Setting	Description
Domestic Connection Monitoring	ON	Activates or deactivates the function for domestic connection monitoring. With the domestic connection monitoring function, charging of the vehicle is carried out dynamically at any time using the available charging current, according to the other loads on the domestic connection. A domestic connection TCP meter must be configured to use this function. Please note that the external TCP meters can be configured without activating this function to use the meter values with the BMW DCS.
Domestic Connection TCP Meter Manufacturer	ON BCONTROL	Defines whether the specified domestic connection TCP meter is to be used Manufacturer of the domestic connection TCP meter
IP Address	10.150.39.6	IP address of the domestic connection TCP meter or gateway
TCP Port	502	Port number of the domestic connection TCP meter or gateway
Solar TCP Meter	OFF	Defines whether the specified external solar TCP meter is to be used



Nota

Os contadores ou o gateway, se necessário, têm de ser configurados de acordo com as instruções do fabricante. O endereço IP dos contadores tem de estar na mesma sub-rede da Wallbox. ◀

Parâmetro	Valor	Descrição
Domestic Connection Monitoring	ON; OFF	Ativa ou desativa a monitorização da conexão doméstica
Domestic Connection TCP Meter (contador de rede doméstica de TCP)	ON; OFF	Determina se o contador externo de TCP de conexão doméstica indicado deve ser utilizado
Manufacturer (fabricante)	Menu pendente	Fabricante do contador externo de TCP de conexão doméstica
IP Address (endereço IP)	Endereço IP	Endereço IP do contador externo de TCP de conexão doméstica ou do gateway
TCP Port (porta TCP)	Cadeia de caracteres	Número de porta do contador externo de TCP de conexão doméstica ou gateway
Solar TCP Meter (contador solar de TCP)	ON; OFF	Determina se o contador solar externo de TCP indicado deve ser utilizado
Manufacturer (fabricante)	Menu pendente	Fabricante do contador externo de TCP solar
IP Address (endereço IP)	Endereço IP	Endereço IP do contador externo de TCP solar ou gateway
TCP Port (porta TCP)	Cadeia de caracteres	Número de porta do contador externo de TCP solar ou gateway

FALHAS



Nota

Na página de assistência técnica estão disponíveis informações adicionais ou atualizadas, como manuais de instruções e de instalação, em <https://charging.bmwgroup.com/web/wbdoc/>. ◀



Nota

Se o código de erro apresentado não estiver aqui especificado, contacte o serviço de assistência da BMW. ◀

Resolução de problemas

PROBLEMA	Causa possível
O LED de estado não acende	1. Sem alimentação de tensão – verifique e, se necessário, ligue o disjuntor diferencial e os disjuntores. 2. Falha na Wallbox – se necessário, contacte o seu parceiro de serviço.
O processo de carregamento não foi iniciado	1. A ficha do cabo de carga não está inserida corretamente – retire a ficha do cabo de carga e volte a conectá-la. 2. O veículo não necessita de qualquer energia ou tem um erro – verifique o veículo. 3. Autorização realizada incorretamente – siga as instruções no manual. 4. O veículo está programado para iniciar o carregamento mais tarde.
O veículo não está totalmente carregado/tempo de carregamento mais longo	1. A monitorização local da conexão doméstica da Wallbox está ativa devido a um elevado consumo de energia na casa. 2. Falta de validação, início de carregamento atrasado ou corrente de carregamento limitada pela aplicação iV. 3. Falta de validação ou corrente de carregamento limitada pelo sistema de controlo da casa SmartHome.

O veículo não está totalmente carregado/tempo de carregamento mais longo	4. Ajustes incorretos no veículo como, por exemplo, modo de carregamento ou hora de partida. 5. Redução da corrente devido a excesso de temperatura no veículo ou na Wallbox – durante o processo de carregamento, proteja o veículo e a Wallbox contra raios solares diretos (telheiro, garagem). Realize um controlo visual do dispositivo de encaixe em relação a sujidade, desgaste ou danos. Se necessário, contacte o seu parceiro de serviço.
Não é possível desligar a ficha do cabo de corrente	1. O processo de carregamento não foi terminado pelo veículo – termine o processo de carregamento de acordo com o manual do fabricante do veículo. 2. Eventualmente a ficha do cabo de carga não se deixa desbloquear quando está sob tensão – pressione a ficha do cabo de carga para dentro e volte a desbloqueá-la no veículo.
O LED de estado pisca a vermelho (ou partes do LED de estado piscam a vermelho combinado com branco ou azul)	1. Falha – em caso de falha, verifique primeiro as possíveis causas de erro, consulte o capítulo Possíveis causas de erro em caso de falha. Desligue a tensão de alimentação da Wallbox com o dispositivo de separação de rede correspondente. Desligue o cabo de carga e ligue novamente a tensão de alimentação.
O LED de estado acende continuamente a vermelho	1. A Wallbox não consegue desligar a tensão no cabo de carga – reinicie a Wallbox. Se o problema persistir, desligue a Wallbox da rede e substitua-a. 2. O condutor de proteção não está ligado – ligue corretamente o condutor de proteção. 3. A ligação do condutor de proteção está com um valor óhmico demasiado elevado – ligue corretamente o condutor de proteção. 4. O teste CCID não foi bem-sucedido – se o problema persistir, substitua a Wallbox.

Restauração de um erro

Se surgir uma interrupção durante o processo de ligação ou durante o processo de carregamento, a Wallbox tenta reiniciar automaticamente o processo (máx. 5 vezes).

Se não for possível iniciar o processo de carregamento, este tem que ser confirmado através da conclusão adequada do processo de carregamento ou eventualmente através de uma reinicialização da Wallbox. Se o erro voltar a ocorrer sem razões compreensíveis, por favor, contacte o seu parceiro de serviço.

Possíveis causas de erro em caso de falha

Erros gerais (são representados nas cores vermelho/branco)

 "branco/branco/branco/vermelho"	Erro 1 [0001] 1. O veículo voltou a ser desligado durante os autotestes da Wallbox (LED de estado acende-se a cor de laranja). 2. A ficha do cabo de carga foi desconectada durante o processo de carregamento: A ficha do cabo de carga não estava corretamente bloqueada – desconecte a ficha do cabo de carga, conecte corretamente e preste atenção ao bloqueio correto.
 "branco/branco/cor de laranja/cor de laranja"	Erro 3 [0011] Desativação térmica: A temperatura admissível na Wallbox foi excedida. Após uma breve indicação do código de cores, os segmentos S3 e S4 do LED de estado piscam com cor laranja até a Wallbox arrefecer.
 "branco/vermelho/branco/vermelho"	Erro 5 [0101] A Wallbox não detetou qualquer veículo elétrico ou híbrido plug-in, mas sim um consumidor não permitido: Apenas os veículos elétricos conformes à norma podem ser carregados. Remova o consumidor inadmissível e inicie novamente o processo de carregamento.

 "vermelho/branco/branco/branco"	Erro 8 [1000] A ficha do cabo de carga na Wallbox comunica um estado inválido: Erro de hardware do cabo – desconecte a ficha do cabo de carga e conecte-a corretamente, eventualmente, substitua o cabo.
--	--

Erros da unidade de potência (são representados nas cores vermelho/azul)

 "azul/azul/azul/vermelho"	Erro 8001 [0001] Não é possível ligar a tensão de carregamento; erro interno de processo ou hardware com defeito: Ligue novamente o veículo ou reinicie a Wallbox. Se a irregularidade persistir, contacte o serviço de assistência.
--	--

 "azul/azul/vermelho/azul"	Erro 8002 [0010] Tensão de entrada fora do intervalo admissível. Secção transversal demasiado baixa ou comprimento do cabo demasiado elevado: Reduzir a especificação da corrente ou garantir que a linha de alimentação é reforçada por eletricitistas. Limites de tensão (mín. máx.): 160 V - 280 V Se for necessário, questione o seu fornecedor de energia acerca das tolerâncias máximas de tensão.
--	--

 "azul/azul/vermelho/vermelho"	Erro 4003 [0011] Sobrecorrente detetada no veículo: O veículo não se manteve na corrente máxima admissível e foi desligado – se o problema persistir, mande verificar o veículo na oficina.
--	---

 "azul/vermelho/azul/vermelho"	Erro 8005 [0101] Monitorização da corrente de falha: Durante o autoteste foi detetado um erro, ou a monitorização foi desencadeada por uma corrente de falha demasiado elevada. Verifique o seu cabo de carga quanto à existência de danos ou acumulação de água na ficha. A ativação também pode ser causada por um relâmpago na área envolvente.
 "azul/vermelho/vermelho/vermelho"	Erro 8007 [0111] Monitorização de segurança: Foi detetado um problema associado ao circuito de segurança interno. Talvez já não seja possível abrir os contactos do contactor de carregamento. Neste estado, a Wallbox não consegue fazer qualquer tentativa de religamento automático. A Wallbox tem de ser reiniciada do lado da rede elétrica. Nalguns casos, o erro pode ser causado por um problema no software. Uma atualização do software pode corrigir o erro, consulte o capítulo ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE. Se o equipamento continuar a indicar o erro mesmo depois de uma atualização bem-sucedida, contacte o seu parceiro de serviço.

MANUTENÇÃO

Limpeza



ATENÇÃO

Risco de danos!

Evite possíveis danos devido a:

- ▷ solventes e detergentes agressivos
- ▷ materiais abrasivos
- ▷ limpeza com jatos de água, por ex., equipamento de lavagem de alta pressão
- ▷ pressão excessiva

Respeite as indicações na embalagem do detergente. ◀

Se necessário, limpe o corpo da Wallbox com um pano húmido. A sujidade mais forte pode ser removida com um detergente suave, isento de solventes e não abrasivo.



Nota

Recomendamos a utilização de detergentes e produtos de conservação testados pela BMW:

Produto de limpeza especial para pinturas mate, próprio para a caixa, com a referência 83 12 2 285 244.

Limpa-vidros para a superfície brilhante com a referência 83 12 2 288 901. ◀

Manutenção e reparação



No caso de perguntas ou problemas, por favor, contacte a respetiva empresa de instalação elétrica. As reparações só podem ser realizadas por técnicos qualificados. Antes de contactar o seu parceiro de serviço:

1. Verifique as medidas de resolução de erros deste manual e do manual do seu veículo.
2. Anote a variante do modelo e o número de série. A placa de características **1** encontra-se no lado direito da Wallbox.

ELIMINAÇÃO



Uma vez colocada adequadamente fora de serviço, o equipamento deve ser eliminado ou pelo parceiro de serviço, ou em estrito cumprimento de todas as normas de eliminação em vigor em cada momento.



Nota sobre a eliminação

O símbolo do recipiente do lixo riscado significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos, incluindo acessórios, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As indicações podem ser consultadas no produto, no manual de instruções ou na embalagem.

As matérias-primas podem ser recicladas de acordo com a sua identificação. Graças à reciclagem, a reutilização dos materiais ou outras formas de reaproveitamento dos equipamentos usados está a contribuir para a proteção do nosso ambiente.

ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE

O software da Wallbox pode ser atualizado através da conexão USB no interior do equipamento. Para aceder à conexão USB, a cobertura do corpo e a cobertura da zona de conexão têm de ser removidas.

O software também pode ser atualizado através desta interface Web, consulte o capítulo [CONFIGURAÇÃO](#).

Siga as instruções presentes no manual para proceder à atualização do software que está incluído no pacote de atualização.



O **software** mais recente pode ser descarregado na Internet, em <https://charging.bmwgroup.com/web/wbdoc/>. Um novo software pode, por ex., considerar normas alteradas ou melhorar a compatibilidade com veículos elétricos ou híbridos plug-in novos.



Nota

Na BMW i Wallbox Connect, também existe a possibilidade de realizar um "Remote Software Update" (atualização remota do software) através do BMW DCS. ◀

PÁGINA DE INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO



A declaração de conformidade CE completa deste produto pode ser descarregada na Internet, em <https://charging.bmwgroup.com/web/wbdoc/>.

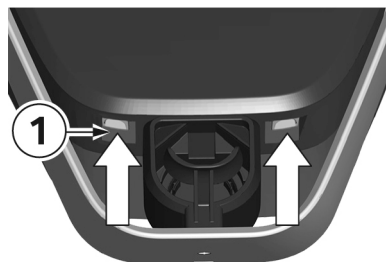
CORPO



Nota

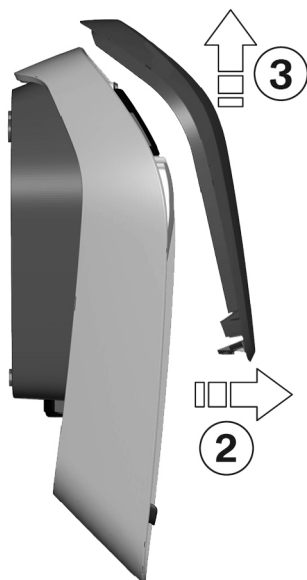
Este capítulo só assume relevância se tiver existido uma referência explícita a tal assunto neste manual. ◀

Remover a cobertura do corpo



1. Pressione para cima os dois bloqueios **1** da cobertura do corpo localizados na parte inferior da Wallbox.

Assim, a cobertura do corpo deve saltar ligeiramente para fora na parte de baixo.



2. Rode ligeiramente para a frente a cobertura do corpo situada na parte inferior **2**.

3. Desencaixe a cobertura do corpo, empurrando para cima **3**.



Nota

Guarde a cobertura do corpo dentro da embalagem para evitar riscos ou outros danos. ◀

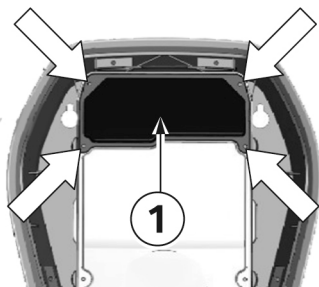
Remover a cobertura da zona de conexão



ESD

Risco de danos! Os componentes eletrónicos podem ser destruídos caso sejam tocados!

Antes de manusear módulos, realizar uma descarga elétrica tocando num objeto metálico ligado à terra! ◀



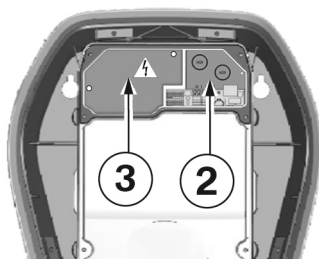
1. Solte os quatro parafusos com os quais a cobertura da zona de conexão **1** está montada.



AVISO

Perigo elétrico!

A cobertura dos terminais **3**, junto à zona de conexão **2**, só pode ser removida por eletricistas devidamente formados, qualificados e autorizados! ◀



2. Remova a cobertura da zona de conexão. A zona de conexão **2** já está acessível.

Montar a cobertura da zona de conexão



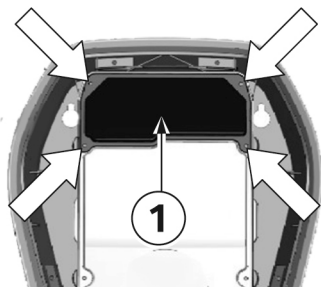
Nota

Verifique se está disponível uma versão atual do software antes de montar a cobertura da zona de conexão. Para mais informações, consulte o capítulo ["ATUALIZAÇÃO DO SOFTWARE"](#). ◀



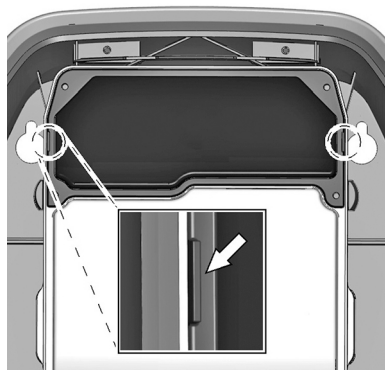
Nota

A Wallbox não pode ser colocada em funcionamento de forma permanente se esta tampa não existir ou estiver danificada. Não são permitidas coberturas alternativas. ◀



Parafusos de fixação

1. Volte a colocar a cobertura da zona de conexão **1**.
2. Volte a montar a cobertura da zona de conexão com os quatro parafusos.



Marcação do corpo

1. Aperte os quatro parafusos até que as marcações do corpo no lado direito e esquerdo da cobertura da zona de conexão estejam alinhadas com o corpo.
2. A cobertura da zona de conexões tem de vedar corretamente o corpo.

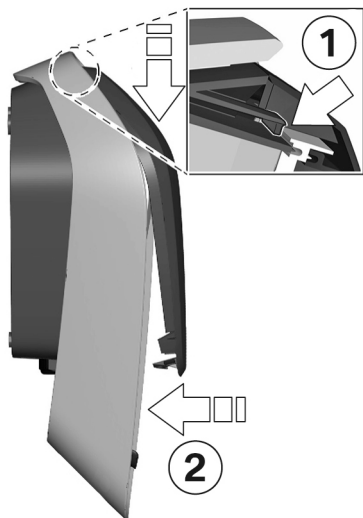
No caso dos parafusos autorroscantes, é necessário aplicar mais força: 3,5 Nm.

Montar a cobertura do corpo



Nota

Esta cobertura não é relevante para o funcionamento seguro da Wallbox. ◀



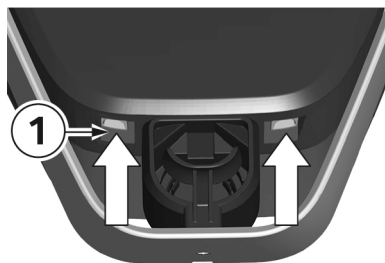
Pendurar a cobertura do corpo

1. Pendure a cobertura do corpo em cima e certifique-se de que os ganchos da cobertura do corpo estão corretamente encaixados **1**.
2. Pressione a cobertura para baixo e, de seguida, vire a cobertura do corpo **2** para trás. A cobertura do corpo tem de deslizar sem grande resistência para as guias inferiores.



ATENÇÃO

Preste atenção para que a cobertura do corpo esteja corretamente encaixada em todos os lados das guias do corpo. Só pode existir uma fenda mínima uniforme. ◀



Bloqueios

1. Pressione a área inferior da cobertura do corpo na Wallbox até os bloqueios **1** encaixarem completamente.

ÍNDICE REMISSIVO

A

Aceder à interface Web.....	25
Apagar os cartões RFID.....	24
Ativar a função RFID.....	23
Atualização do software.....	46
Authorization & Time Sync.....	31
Autorização.....	21

B

Botão de serviço.....	23
-----------------------	----

C

Carregamento imediato.....	19
Carregamento inteligente.....	18
Cartões RFID.....	21
Concluir o processo de carregamento.....	14
Conexão USB.....	46
Contador de energia.....	15

D

Declaração de conformidade CE.....	47
Desativação térmica.....	15
Desativar a função RFID.....	24

E

Eliminação.....	45
External TCP Meter (contador externo de TCP) para monitorização da conexão doméstica.....	37

F

Falhas.....	39
-------------	----

I

Indicações de segurança.....	9
Iniciar o processo de carregamento.....	13
Interface Web do sistema eletrónico de carregamento.....	27

L

LED de estado.....	15
Ligação online.....	18
Limpeza.....	44
Logging.....	29
Login (iniciar sessão).....	25

M

Manutenção.....	44
Modo de carregamento.....	19
Modo de colocação em funcionamento.....	15
Montar a cobertura da zona de conexão.....	50
Montar a cobertura do corpo.....	51

P

Placa de características.....	44
Programar cartão de utilizador RFID.....	24
Programar o cartão mestre RFID.....	23
Proxy.....	36

R

Rede LAN.....	33
Rede WLAN / WiFi.....	34
Reinício.....	29
Remover a cobertura da zona de conexão.....	49
Remover a cobertura do corpo.....	48
Reparação.....	44
RFID.....	21

S

Sobre este manual.....	11
Software Update (atualização do software).....	28

U

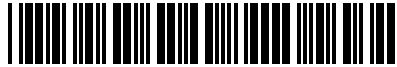
USB Settings & Showroom Mode.....	32
Utilização adequada.....	10

V

Vista geral da BMW i Wallbox Connect.....	12
Vista geral do sistema.....	27

W

WLAN / WiFi Hotspot.....	35
--------------------------	----



100673